

Słownik wszystkich biblijnych nazw i imion własnych

Czesław Bosak

Słownik wszystkich biblijnych
nazw i imion własnych

Produkt chwilowo niedostępny

Kategorie:

Książki > Dla dorosłych > Nauka > Słowniki i przewodniki

79,00 zł

numer katalogowy: SL/0085
ISBN: 9788377204979
liczba stron: 428
format: 16.0 x 23.5 cm
oprawa: twarda

Słownik wszystkich biblijnych nazw i imion własnych Piusa Czesława Bosaka zawiera wszystkie toponimy (nazwy miast, wiosek, krajów, rzek, mórz, jezior, zatok, pustyń, krain, gór i dolin) oraz antroponimy, które choć jeden raz zostały wspomniane w Starym lub Nowym Testamencie.

Już z tego powodu książka jest pracą wyjątkową. Autor nie tylko przytacza niezwykle bogaty biblijny materiał onomastyczny, ale także podaje poszczególne hasła słownikowe w brzmieniu hebrajskim, aramejskim, arabskim, łacińskim czy greckim. Nawet pobieżne zapoznanie się ze słownikiem pozwala wyciągnąć wniosek, że większość nazw i imion występujących w Biblii jest pochodzenia hebrajskiego. Wiele pochodzi z języka arabskiego, perskiego, greki lub łaciny. W ciągu wieków niektóre nazwy nie hebrajskie były hebraizowane, powstawały zmiany w brzmieniu nazw własnych na skutek błędów kopistów, różnych tradycji przekładu Biblii.

Zapisy zawarte w słowniku pozwalają dotrzeć do pierwotnego brzmienia nazwy. W Słowniku odnajdziemy imiona i nazwy, które mają swoją utrwaloną w tradycjach biblijnej translatoryki polską wersję np. Mojżesz, Jakub, Józef, Betlejem oraz te rzadsze, które autor podaje w brzmieniu oryginalnym, stosując jedynie transkrypcję.

Pracę uzupełnia bogata bibliografia i indeks oraz zasady transkrypcji z poszczególnych języków.

Słownik może stać się nieocenioną pomocą dla kaznodziei, katechetów oraz wszystkich zainteresowanych tematyką biblijną – dr hab. Ewa Golachowska, prof. IS PAN.